



# Programma di immunizzazione per l'anno 8 - Informazione per i genitori

## Perché l'immunizzazione è importante

L'immunizzazione protegge i soggetti da malattie infettive che comportano un grande rischio di serie malattie, invalidità e morte. I vaccini innescano una risposta immunitaria che protegge i soggetti se vengono di nuovo in contatto con la malattia nell'ambiente.

Tutti i vaccini correntemente disponibili in Australia devono passare rigorose prove di sicurezza prima di essere approvati. I vaccini vengono continuamente monitorati per sicurezza ed efficacia. Leggete informazioni sulla sicurezza dei vaccini e i comuni e rari effetti secondari:

[healthywa.wa.gov.au/immunisation](http://healthywa.wa.gov.au/immunisation)

## Anno 8 programma di immunizzazione

In Australia, agli studenti dell'anno 8 vengono offerti vaccini gratis attraverso il National Immunisation Program per proteggere contro:

- \* Difterite
- \* Tetano
- \* Pertosse
- \* Papilloma virus umano (HPV)

Potete leggere ulteriormente informazioni su queste malattie e i vaccini usati per proteggervi a:

[healthywa.wa.gov.au/immunisation](http://healthywa.wa.gov.au/immunisation)

## Che cosa occorre fare

Questo pacchetto di consenso all'immunizzazione viene fornito attraverso il programma di scuola dell'anno 8 per i vostri alunni. Il pacchetto contiene informazioni e un modulo di consenso.

Quale genitore o tutore, vi è richiesto di:

- \* leggere l'allegato modulo di consenso e scheda informativa del vaccino attentamente, e accedete a [healthywa.wa.gov.au/immunisation](http://healthywa.wa.gov.au/immunisation) o mettetevi in contatto con l'infermiera della scuola se avete bisogno di ulteriori informazioni
- \* spuntate la casella verde o rossa nel modulo di consenso, per indicare a quali vaccini siete consenzienti e a quali no, poi firmate nello spazio provvisto
- \* fornite informazioni sul modulo di consenso a riguardo problemi medici che possono avere un impatto sulla reazione dei bambini alla immunizzazione.
- \* ritornate il modulo completato alla scuola, **anche se rifiutate l'immunizzazione.**

Potreste essere contattati dall'infermiera se richiedesse ulteriori informazioni.

**Solo gli studenti con un modulo firmato e completato saranno vaccinati.**

Se i vostri figli non ricevono l'immunizzazione quel giorno, sarete notificati, e alternative scelte di immunizzazione saranno offerte.

## Prima che i vostri figli siano vaccinati

Lievi, comuni malattie, come un raffreddore con un po' di febbre, non dovrebbero ritardare l'immunizzazione. Tuttavia, in alcuni casi si raccomanda che l'immunizzazione sia sospesa o ritardata a causa di condizioni mediche. Fate sapere alla vostra infermiera addetta alle immunizzazioni o alla scuola se i vostri bambini:

- \* hanno avuto una reazione severa dopo qualunque previa immunizzazione
- \* hanno un passato di severe allergie e l'immunizzazione non è raccomandata
- \* hanno ricevuto un vaccino vivo nell'ultimo mese (per esempio tubercolosi, morbillo, febbre gialla)
- \* hanno ricevuto un'iniezione di emoglobina o una trasfusione totale di sangue negli ultimi tre mesi
- \* hanno una malattia che riduce l'immunità (per esempio, leucemia, cancro, HIV/AIDS) o stanno facendo un trattamento che abbassa l'immunità (per esempio droghe steroidee quali idrocortisone o prednisolone, radioterapia, chimo terapia)
- \* vivono con qualcuno che ha una malattia che riduce l'immunità o che stanno facendo un trattamento che abbassa l'immunità
- \* non stanno bene al tempo dell'immunizzazione.

## Cura dopo l'immunizzazione

Il punto della puntura può essere arrossato e gonfio - applicate un panno freddo e bagnato.

Potrebbe verificarsi qualche dolore, febbre, mal di testa o stanchezza. Per mal di testa e dolore, prendere paracetamol come prescritto sull'etichetta. Se la febbre persiste consultate il vostro dottore.

Visitate [healthywa.wa.gov.au/immunisation](http://healthywa.wa.gov.au/immunisation) per ulteriori informazioni sugli effetti comuni e rari dovuti ai vaccini.

Rivolgetevi immediatamente ad un medico se si manifesta una reazione che pensate sia seria o inaspettata.

Tutti i fornitori di immunizzazione nel WA devono per legge fare rapporto di una reazione avversa dopo l'immunizzazione. I genitori possono anche comunicare preoccupazioni riguardanti qualunque serie reazioni dopo l'immunizzazione sia in rete a [wavvs.health.wa.gov.au](http://wavvs.health.wa.gov.au), o chiamando il Central Immunisation Clinic al 9321 1312

## Documenti di immunizzazione

Dopo l'immunizzazione, gli studenti riceveranno un documento dei vaccini che sono stati somministrati.

Tutti i vaccini somministrati in base al programma della scuola sono documentati nel Australian Immunisation Register (AIR).

In più, le immunizzazioni HPV sono riportate nel registro HPV nazionale: [hpvregister.org.au](http://hpvregister.org.au)

## Contatti

### Central Immunisation Clinic

Telefono: 9321 1312 8.30am-4.30pm durante i giorni feriali

### Il vostro dottore locale

### Il vostro centro sanitario locale, l'ospedale o ambulatorio pubblico

[healthywa.wa.gov.au/publichealthunits](http://healthywa.wa.gov.au/publichealthunits)

### healthdirect Australia

Telefono: 1800 022 222

## Ulteriori informazioni

### Department of Health

[healthywa.wa.gov.au/immunisation](http://healthywa.wa.gov.au/immunisation)

### Immunise Australia Program

1800 671 811 o [immunise.health.gov.au](http://immunise.health.gov.au)

Questo documento può essere reperito in formati alternativi previa richiesta per una persona con invalidità.

Prodotto dal Direttorio per il Controllo di Malattie Contagiose

© Department of Health 2017

Il diritto d'autore di questo materiale è tutelato nello Stato dell'Australia Occidentale a meno che altrimenti indicato. A parte qualunque intervento equo per scopi di studio privato, ricerca, critica o revisione, come permesso secondo le disposizioni della *Legge del diritto d'autore 1968*, nessuna parte può essere riprodotta o riusata per qualunque scopo senza il permesso scritto dello Stato dell'Australia Occidentale.